

EXTERNO (Para distribución general)

16 de agosto de 1994

Índice AI: ASA 16/12/94/s

Distr: AU/SC

Más información sobre la acción AU 272/94 (ASA 16/08/94/s, del 18 de julio de 1994)
- Temor de Tortura

MYANMAR:Khin Zaw Win, de 44 años, dentista y estudiante de posgraduado

Khin Zaw Win ha sido trasladado del centro de detención de la Inteligencia Militar, donde se encontraba recluido a la Prisión de Insein en Yangon (Rangún). A la vista de los muchos informes que ha recibido sobre las torturas y los malos tratos de que son objeto los presos en la Prisión de Insein, Amnistía Internacional seguirá preocupada por la seguridad de Khin Zaw Win mientras se encuentre recluido.

Se le ha asignado una celda que comparte con otro activista de la Liga Nacional para la Democracia (LND), principal partido de oposición en Myanmar. Hasta el momento, no se ha formulado ningún cargo en su contra. Se ha permitido a la esposa de Khin Zaw Win visitarlo en al menos una ocasión desde su detención.

Khin Zaw Win, que trabajó para UNICEF en Yangon entre 1991 y 1993, fue detenido el pasado 4 de julio en el aeropuerto de la ciudad cuando intentaba subir a un avión para trasladarse a Singapur, donde estudia un curso «Master» de especialización, becado por el gobierno de Singapur.

NUEVAS ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax, télex, cartas urgentes y por vía aérea, en inglés o en el propio idioma del remitente;

- expresando preocupación por la continua reclusión de Khin Zaw Win;
- acogiendo con agrado el hecho de que se haya permitido a su esposa visitarlo y solicitando garantías de que el trato de que es objeto bajo reclusión es conforme con las normas internacionales pertinentes, que se le proporcione acceso a un abogado y al personal médico que necesite, al igual que a sus familiares;
- instando a que se formulen con prontitud cargos en su contra acordes con delitos tipificados en el ordenamiento penal vigente o que, de lo contrario, sea puesto en libertad.

LLAMAMIENTOS A:

Presidente del Consejo de Estado para la Restauración del Orden Público

General Than Shwe

Chairman

State Law and Order Restoration Council

c/o Ministry of Defence

Signal Pagoda Road

Yangon, Unión de Myanmar

Telegramas: General Than Shwe, Yangon, Myanmar

Télex: 21316

Tratamiento: Dear General / Excelentísimo Señor

Secretario Primero del Consejo de Estado para la Restauración del Orden Público

Lieutenant General Khin Nyunt

Secretary 1

State Law and Order Restoration Council

c/o Ministry of Defence

Signal Pagoda Road

Yangon, Unión de Myanmar

Telegramas: Lieutenant General Khin Nyunt, Yangon, Myanmar

Tratamiento: Dear Lieutenant General / Excelentísimo Señor

Vice Presidente del Consejo de Estado para la Restauración del Orden Público

General Maung Aye

Vice Chairman

State Law and Order Restoration Council

c/o Ministry of Defence

Signal Pagoda Road

Yangon, Unión de Myanmar

Telegramas: General Maung Aye, Yangon, Myanmar

Tratamiento: Dear General / Excelentísimo Señor

Ministro de Asuntos Exteriores

U Ohn Gyaw

Minister of Foreign Affairs

Ministry of Foreign Affairs

Prome Court

Prome Road

Yangon, Unión de Myanmar

Fax: +95 1 229 50

Télex: 21313 MOFARN BM

Telegramas: Minister of Foreign Affairs, Yangon, Myanmar

Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

COPIAS A:

la representación diplomática de Myanmar acreditada en el país del remitente.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 27 de septiembre de 1994.